

Słowo od redakcji

Szanowni Państwo,

z wielką radością przedstawiamy Państwu pierwszy numer nowego czasopisma naukowego, które pojawiło się w polskim krajobrazie naukowym po 20 latach działalności Krakowskiego Towarzystwa Popularyzowania Wiedzy o Komunikacji Językowej „Tertium”. Nasze czasopismo proponuje Autorom i Czytelnikom profil, który odzwierciedla dotychczasową tematykę konferencji i publikacji Tertium. Celem statutowym Tertium była zawsze otwartość na różne podejścia teoretyczne i na perspektywy typowe dla poszczególnych neofilologii. Szukaliśmy tego, co wspólne w różnych podejściach do języka i badaniach podejmowanych przez anglistów, germanistów, romanistów, rusycystów czy polonistów, próbując przy tym zrozumieć się wzajemnie, a do tego niezbędne było używanie języka zrozumiałego dla wszystkich, a więc pewien poziom popularyzacji, wyjaśnianie terminologii czy też organizowanie dyskusji panelowych z udziałem przedstawicieli różnych filologii. Szukaliśmy także elementów wspólnych w poszczególnych dziedzinach, wokół których skupiały się konferencje Tertium: pragmalingwistyka, odmiany i rejestry języka polskiego, przekładoznawstwo, komunikacja międzykulturowa i nauczanie języków obcych. Interesowały nas badania nad językiem w komunikacji w perspektywie przede wszystkim synchronicznej oraz szeroko pojęte podejście socjokognitywne, w tym językoznawstwo kognitywne jako paradygmat otwarty na współpracę interdyscyplinarną w ramach współczesnych badań nad językiem. Szczególne miejsce w tych badaniach zajmowała zawsze perspektywa przekładoznawcza, jako platforma wymiany myśli pomiędzy różnymi neofilologiami.

Pierwszy numer naszego pisma przynosi wybór najciekawszych naszych zdaniem artykułów opublikowanych przez Tertium w ciągu 20 lat swojej historii, zarówno w ramach swojej flagowej serii Język a komunikacja (w roku 2016 ukazał się 37 tom z tej serii), jak i w innych naszych publikacjach. Naszym zamiarem jest wskazanie Czytelnikom oraz Autorom następnych artykułów i numerów pisma profilu, jaki chcielibyśmy utrzymać. Wybranych 25 artykułów podzieliliśmy na pięć sekcji tematycznych. Najobszerniejsza sekcja zawiera teksty teoretyczne reprezentujące paradygmat pragmalingwistyczny, kognitywny, antropologiczny

oraz komunikatywistyczny i kończy się dyskusją, w której ścierają się poglądy szkoły kognitywnej i komunikatywistycznej. Sekcja druga ilustruje badania materiałowe nad językiem polskim i zawiera opracowanie kategorii potoczności, języka uczuć oraz wpływu mediów elektronicznych na współczesną polszczyznę. Sekcja kończy się fragmentem dyskusji dotyczącej statusu i form dyskursu publicznego z perspektywy międzynarodowej. W sekcji trzeciej zamieściliśmy artykuły autorstwa czterech wybitnych badaczek przekładu, wyznaczające szeroką perspektywę polskich badań przekładoznawczych z uwzględnieniem strategii przekładu, roli języka i kultury, a także zagadnienia nieprzekładalności. Sekcja czwarta poświęcona jest komunikacji międzykulturowej i obejmuje centralne zagadnienia twarzy i grzeczności, ale także problemy bardziej socjokulturowe, jak badania języka narodowego po zmianach politycznych, czy też badania nad elementami stałymi i zmiennymi dowcipów opowiadanych w różnych językach i kulturach. Sekcja zawiera też artykuł analizujący obrazy czasu w kulturze. Sekcja piąta dotyczy glottodydaktyki. Składają się na nią: artykuł pokazujący szeroką perspektywę nowoczesnej dydaktyki języków obcych w perspektywie post-metodycznej, tekst bardziej szczegółowy, przedstawiający rolę obrazowania w nauczaniu gramatyki oraz fragment dyskusji panelowej na temat roli kształcenia językowego na studiach filologicznych. Pierwszy numer pisma kończą recenzje dwóch tomów ostatnio wydanych przez Tertium.

W dalszych numerach pisma artykuły będziemy grupować w sześć sekcji tematycznych: językoznawstwo teoretyczne, odmiany i rejestry języka polskiego, przekładoznawstwo, komunikacja międzykulturowa, językoznawstwo antropologiczne i nauczanie języków obcych. Przyjmujemy oryginalne artykuły pisane w języku polskim i angielskim. W piśmie planujemy też publikację komunikatów o badaniach naukowych doktorantów oraz recenzji. Gorąco zachęcamy do współpracy z naszym pismem.

Władysław Chłopicki

Uniwersytet Jagielloński w Krakowie
w.chlopicki@uj.edu.pl

Dorota Brzozowska

Uniwersytet Opolski
dbrzozowska@uni.opole.pl

Piotr P. Chruszczewski

Uniwersytet Wrocławski
piotrchruszczewski@interia.pl